

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

18 MAI 2004

## Les relations de la Belgique avec l'Afrique Centrale

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DES RELATIONS  
EXTÉRIEURES ET DE LA  
DÉFENSE PAR  
MME de BETHUNE,  
MM. GALAND, HOSTEKINT  
ET MME THIJS

**Recommandations pour le gouvernement belge en  
matière de relations entre la Belgique et les pays de la  
région des Grands Lacs au vu de la période actuelle de  
transition**

Le présent rapport, qui se compose de trois parties et qui porte sur trois pays, à savoir la République Démocratique du Congo, le Rwanda et le Burundi, a fait l'objet de nombreuses auditions et d'un travail considérable accompli par la commission des Relations extérieures et de la Défense. Il vise à donner une vue cohérente et équilibrée permettant un engagement de tous les acteurs à mettre en place des relations renouvelées entre la Belgique et l'ensemble des pays

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2003-2004

18 MEI 2004

## De betrekkingen van België met Centraal-Afrika

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW de BETHUNE,  
DE HEREN GALAND, HOSTEKINT  
EN MEVROUW THIJS

**Aanbevelingen voor de Belgische regering betref-  
fende de betrekkingen tussen ons land en de landen  
rond de Grote Meren in het licht van de huidige over-  
gangsperiode**

Dit verslag bevat drie delen en handelt over drie landen, te weten de Democratische Republiek Congo, Rwanda en Burundi. Er werden tal van hoorzittingen aan gewijd en de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft er zich grondig mee bezig gehouden. Het wil een samenhangend en evenwichtig beeld bieden opdat alle actoren de verbintenis kunnen aangaan hernieuwde betrekkingen tot stand te brengen tussen

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

**A. Membres/Leden:**

|             |  |
|-------------|--|
| SP.A-SPIRIT | Patrick Hostekint, Jacques Timmermans, Lionel Vandenberghe.              |
| VLD         | Pierre Chevalier, Jean-Marie Dedecker, Jacques Devolder.                 |
| PS          | Jean Cornil, Pierre Galand, Anne-Marie Lizin.                            |
| MR          | Marie-Hélène Crombé-Bertom, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier. |
| CD&V        | Sabine de Bethune, Erika Thijs.  |
| VLAAMS BLOK | Jurgen Ceder, Frank Vanhecke.  |
| CDH         | René Thissen.  |

**B. Suppléants/Plaatsvervangers:**

|   |
|---|
| Mimount Bousakla, Caroline Gennez, Staf Nimmergeers, Fatma Pehlivan.          |
| Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankunkelsven, Luc Willems. |
| Jean-Marie Happart, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux, Francis Poty.          |
| Berni Collas, Armand De Decker, Marc Wilmots, Alain Zenner.                   |
| Etienne Schouppe, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.                          |
| Yves Buysse, Karim Van Overmeire, Wim Verreycken.                             |
| Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.  |

d'Afrique centrale, et plus particulièrement de la région des Grands Lacs.

Une des bases de cette future coopération régionale, appuyée par la communauté internationale, est fondée sur le respect de l'intégrité territoriale. Ce rapport recommande au gouvernement belge de permettre aux autorités nationales d'assurer l'intégrité et la pacification de leur territoire en ayant une politique équilibrée envers les différents acteurs de la région.

Les trois parties du rapport (voir doc. 3-254: RDC, doc. 3-255: Rwanda et doc. 3-256: Burundi) convergent, en ce sens, en faveur de la réhabilitation des droits de l'homme et d'une culture du respect de l'autre afin que les tensions dans la région cessent et que soit banni à l'avenir tout massacre. Le rapport insiste également pour qu'une attention singulière soit apportée aux populations les plus fragilisées par ces conflits, et plus particulièrement aux femmes et aux enfants des régions sinistrées.

Pour réussir le pari de l'avenir dans la région, toutes les forces vivent de ces nations doivent pouvoir être mobilisées. Parmi elles, les ressources humaines ont une responsabilité particulière pour faire aboutir un processus de paix et un nouveau développement régional. À cet égard, les ressources humaines qui se retrouvent dans la diaspora, en particulier en Belgique, doivent être impliquées. Migration et développement doivent donc être deux objectifs qui se renforcent et se complètent.

Dans le but de favoriser la consolidation d'États qui soient capables de se prendre en charge pour leur propre reconstruction et en vue de développer un dialogue politique régulier entre eux et avec la communauté internationale, notamment pour assurer le suivi de cette coopération, le présent rapport invite à ce qu'une coopération coordonnée entre les parlements soit mise en place avec chacun de ces États partenaires.

\*  
\* \*

L'ensemble du rapport sur les relations de la Belgique avec l'Afrique centrale a été approuvé par 8 voix et 1 abstention.

*Les rapporteurs,*  
Sabine de BETHUNE.  
Pierre GALANT.  
Patrick HOSTEKINT.  
Erika THIJS.

*La présidente,*  
Anne-Marie LIZIN.

België en alle Centraal-Afrikaanse landen, meer bepaald die in de streek van de Grote Meren.

Een van de grondslagen van die toekomstige regionale samenwerking waaraan de internationale gemeenschap haar steun heeft toegezegd, gaat uit van de eerbied voor de territoriale integriteit. Dit verslag beveelt de Belgische regering aan de nationale overheid toe te staan de integriteit en de pacificatie van zijn grondgebied te waarborgen door het voeren van een evenwichtig beleid tegenover de verschillende actoren in die regio.

In die zin zijn alle drie de delen (zie doc. 3-254: DRC, doc. 3-255: Rwanda en doc. 3-256: Burundi) van het globale rapport gericht op het herstel van de rechten van de mens en van een houding van eerbied ten opzichte van de medemens opdat de spanningen in de regio verdwijnen en opdat er voortaan geen moordpartijen in welke vorm ook kunnen plaatsvinden. Voorts dringt het rapport er tevens op aan bijzonder veel aandacht te besteden aan die geledingen van de bevolking die het zwaarste getroffen zijn door de conflicten, meer bepaald de vrouwen en de kinderen in de geteisterde regio's.

Teneinde de toekomst van de regio veilig te stellen behoort de dynamiek van die landen op gang te worden gebracht. Daarbij draagt het menselijk potentieel een uitgesproken verantwoordelijkheid om het vredesproces en een nieuwe regionale ontwikkeling tot een goed einde te brengen. In dat verband moeten ook de elites van de diaspora en meer bepaald die in België erbij worden betrokken. Migratie en ontwikkeling moeten dus twee doelstellingen zijn die elkaar versterken en aanvullen.

Teneinde de structuren van Staten te consolideren die hun eigen wederopbouw in handen kunnen nemen en teneinde tot een regelmatige politieke dialoog te komen tussen hen onderling alsook met de internationale gemeenschap om onder meer te zorgen voor de follow-up van die samenwerking, bevat dit rapport een oproep tot samenwerking tussen de parlementen met elk van die partnerlanden.

\*  
\* \*

Het verslag over de betrekkingen van België met Centraal-Afrika werd in zijn geheel goedgekeurd met 8 stemmen bij 1 onthouding.

*De rapporteurs,*  
Sabine de BETHUNE.  
Pierre GALANT.  
Patrick HOSTEKINT.  
Erika THIJS.

*De voorzitster,*  
Anne-Marie LIZIN.